

➤ **Swiss Mountain Award**
2008



Le Swiss Mountain Award est décerné régulièrement comme distinction de reconnaissance pour des prestations remarquables, individuelles ou de groupe, de la branche des remontées mécaniques. Avec la mise au concours publique, il s'agit avant tout de récompenser des prestations ou des projets qui encouragent l'image et le développement de la branche et qui créent des incitations d'innovation.

Le jury

Jürg Meier responsable de l'institut Sitec, haute école spécialisée pour la technique, Rapperswil

Louis Moix Président de Remontées Mécaniques Suisses 2001-2004

Hans Ruedi Müller Directeur de l'institut de recherche pour les loisirs et le tourisme, Université de Berne

Jürg Schmid Directeur de Suisse Tourisme

Franz Steinegger Président de l'association suisse du tourisme

Peter Vollmer Directeur de Remontées Mécaniques Suisses

Le jury nomme à l'attention de l'assemblée générale de Remontées Mécaniques Suisses les trois meilleurs projets parmi les candidatures déposées.

Candidatures

Les candidatures sont évaluées par le jury sur les critères suivants:

- Innovation importante
- Potentiel économique important
- Augmentation de valeur réelle et émotionnelle
- Mise en pratique
- Possibilité de transfert à d'autres entreprises et institutions
- durabilité

En 2008, 22 candidatures ont été déposées. Elles sont présentées ci-après.

Remise du prix

Le gagnant est désigné par les participants à l'assemblée générale de Remontées Mécaniques Suisses entre les trois candidatures choisies par le jury. Tous les participants à l'assemblée générale, les membres ordinaires, les membres amis et les hôtes ont le droit de vote. Si deux ou trois projets soumis obtiennent le même nombre de voix, c'est le tirage au sort qui décide. Le prix est décerné au gagnant lors de la soirée de gala de l'assemblée générale.

Prix

Le montant de 10'000.- francs qui est attribué est sponsorisé par l'entreprise Sisag SA.

Remontées Mécaniques Suisse
Dählhölzliweg 12
CH-3000 Bern 6

Tél +41 (0)31 359 23 33

Fax +41 (0)31 359 23 10

info@cableways.org

www.cableways.org

SWISS MOUNTAIN
AWARD 2008

SISAG

- Bächler Top Track AG: «une lance d'enneigement plus efficace»
- Belalp Bahnen AG: «chemins de sculptures sur le thème de l'Euro 08»
- Bergbahnen Disentis AG: «le téléphérique à va-et-vient le plus rapide de Suisse»
- Bergbahnen Flumserberg AG: «deux marques pour des plus-values»
- Bergbahnen Hohsaas AG: «coûts plus transparents grâce à un logiciel pour la branche»
- Berner Bergbahnen: «le système de parrainage»
- Corvatsch AG: «tour guidé à travers le domaine de sports de neige»
- Giw AG: «le télésiège comme pièce de théâtre»
- Gstaad Mountain Rides: «White Bull»
- Gurtenbahn Bern AG: «Gurten Trail pour les descendeurs en VTT»
- Inauen-Schätti AG: «amortissement sans contact du contrepoids»
- Lenzerheide Bergbahnen AG: «repas à moitié prix à la Lenzerheide»
- Rigi Bahnen AG: «tente événementielle sur le Rigi»
- Säntis-Schwebebahn AG: «gestion innovante de la billetterie»
- Savognin Bergbahnen AG: «nouvelles expériences en altitude»
- Société Coopérative des RM du Balcon du Jura Vaudois: «système d'enneigement»
- Sportbahnen Braunwald AG: «la nouvelle Gumenbahn – unique au monde»
- Swiss Alpina: «la seule foire suisse de remontées mécaniques»
- Téléwendaz: «Snowpark – Learn to ride»
- Téléverbier SA et Geosat SA: «mesure de la couche de neige par les engins de damage»
- Tscharner Tableaux électriques: «installations de sécurité innovatrices»
- Zermatt Bergbahnen AG: «fabrication de neige par des températures positives»

Bächler Top Track AG:
«une lance d'enneigement plus efficace»



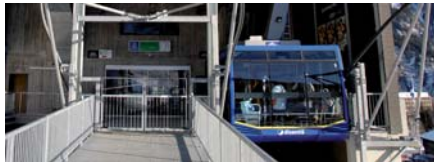
En collaboration avec la HES de la Suisse du nord ouest, l'ENA et le fabricant de gicleurs MVT, l'entreprise Bächler Top Track AG a développé une lance d'enneigement qui consomme 80 % moins d'énergie sous forme d'air comprimé. Le nouveau système de lance d'enneigement (Nessy) produit à une température de 2 degrés Celsius plus élevée une plus grande quantité de neige que les lances traditionnelles. Le système Nessy est nettement plus silencieux, ce qui constitue également un avantage pour la protection de l'environnement. Les performances de Nessy ont déjà été avérées cet hiver dans différents domaines de sports de neige.

Belalp Bahnen AG: «chemins de sculptures sur le thème de l'Euro 08»



Avec le chemin des sculptures, les Belalp Bahnen AG et l'association «Kulturbärg» s'adressent à de nouveaux groupes de clients et nouent de nouveaux contacts avec les médias. Plusieurs chaînes de télévision ont effectué un reportage sur le chemin des sculptures. Le chemin montre à plus de 2000 mètres d'altitude des sculptures de 17 artistes sur le thème de l'Euro. Devant 17 sommets de quatre mille mètres d'altitude, le projet cherche à fondre la nature et la culture. L'objectif est d'augmenter la notoriété de la marque Belalp en y associant une composante culturelle.

Bergbahnen Disentis AG: «le téléphérique à va-et-vient le plus rapide de Suisse»



La nouvelle installation d'apport des Bergbahnen Disentis AG (en exploitation depuis novembre 2007) a augmenté le confort et optimisé les processus d'exploitation. Le concept de renouvellement a également permis d'utiliser une partie des composantes de l'installation actuelle. La nouvelle installation remplit les normes CEN, et avec 11 m/s elle est pour le moment le téléphérique le plus rapide de Suisse. Grâce à la technique de freins de chariot, le nombre de passagers a pu être augmenté. L'installation de sauvetage permet, de plus, l'exploitation sans personnel d'accompagnement dans les cabines.

Bergbahnen Flumserberg AG: «deux marques pour des plus-values»



La plus grande banque régionale de Suisse orientale, la banque Linth, et le plus grand domaine de sports de neige entre Zurich et Coire se présentent depuis l'automne 2007 avec succès dans une co-valorisation de leurs marques. Par le regroupement de leurs forces de marketing, les partenaires réalisent avec un surcroît de dépenses relativement faible des plus-values importantes. Les facteurs de succès consistent à faire correspondre les valeurs des deux entreprises et à séparer clairement leurs activités. Le transfert d'image réciproque profite aux deux partenaires. Le projet peut encore être développé ces prochaines années.

Bergbahnen Hohnsaas AG: «logiciel spécifique pour la branche»



Pour la première fois en Suisse, le logiciel pour la branche de l'entreprise autrichienne Ramsauer & Stürmer a été utilisé au Hohnsaas. Les Bergbahnen Hohnsaas AG recherchaient une transparence des coûts, un système de CRM pour la fidélisation de la clientèle et l'intégration complète du système Skidata. Avec une communication interne ciblée, le système conduit à une meilleure prise de conscience des coûts par les collaborateurs et à des processus d'exploitation plus efficaces. Les informations journalières sur les produits et les dépenses permettent de réagir rapidement.

Berner Bergbahnen: «le système de parrainage»



Pour les exploitants de télésièges des Préalpes, qui travaillent souvent bénévolement, il est de plus en plus difficile de remplir les exigences techniques et des pouvoirs publics. Les télésièges des Préalpes sont cependant importants pour les grandes entreprises de remontées mécaniques: de nombreux enfants apprennent à skier dans ces domaines situés près des centres. Pour soutenir les petites entreprises, l'association régionale des Berner Bergbahnen a développé un système de parrainage: les grandes entreprises conseillent les plus petits exploitants dans les domaines du savoir faire, de l'infrastructure et de la formation.

Corvatsch AG: «tour guidé à travers le domaine de sports de neige»



En février 2008, la Corvatsch AG a lancé en collaboration avec iGuide Media le premier tour audio à travers un domaine de sports de neige. 14 stations d'écoute transmettent différentes informations en lien avec le Corvatsch, ce qui permet de superposer différentes expériences sensorielles. Les iPods ou les ordinateurs de poche sont remis à la station amont ou aval contre paiement d'une taxe de 5.- francs. Le projet fidélise les clients dans le sens qu'il permet de mieux saisir le domaine de sports de neige, et les clients fonctionnent comme multiplicateurs dans leur entourage lorsqu'ils racontent leur vécu.

Giw AG: «le télésiège comme pièce de théâtre»



La Giw SA à Visperterminen a démontré durant l'été qu'il était tout à fait possible d'utiliser un télésiège comme tribune pour une pièce de théâtre. Avec une société culturelle de Zurich, et avec la participation de la «Tärbiner Dorfbühne» elle a mis en scène différents destins de femmes. La promenade des spectateurs passait au cœur du village, près des mayens, et se terminait par une montée en télésiège. Le projet a entraîné un grand intérêt médiatique et il a constitué un des 15 meilleurs projets du milestone.

Gstaad Mountain Rides: «White Bull»



White Bull est un projet commun de Gstaad Mountain Rides et du BLS. Ce train de sports de neige, peint en blanc, circule entre Spiez et Zweisimmen. La communication marketing vise les jeunes gens. Avec un White Bar dans le train, une sono et des vidéos de sports de neige, White Bull se charge de créer l'ambiance durant le voyage déjà. Pour cette raison, White Bull est plus qu'un moyen de transport, il s'agit d'un produit émotionnel complet. Pas moins de 8294 voyageurs, soit plus que le nombre de places assises offertes (8000) ont circulé à bord du White Bull lors de ses 32 jours de circulation (week-ends).

Gurtenbahn Bern AG: «Gurten Trail pour les descendeurs en VTT»



Avec la piste du Gurten, la Gurtenbahn Bern AG réalise 6% de son produit de transport sans dépenses supplémentaires (2007: 50'000 vélos transportés). L'association de VTT Trail Net a construit la descente du Gurten et en assure l'entretien. Sur cette piste séparée, la communauté des bikers peut se défouler sans entrer en conflit avec les promeneurs. Les bikers sont un nouveau groupe cible qui n'utilise pas uniquement le funiculaire, mais également le service de restauration. La descente du Gurten peut être utilisée toute l'année.

Inauen-Schätti AG: «amortissement sans contact du contre-poids»



Le téléphérique Rhäzüns-Feldis a été reconstruit par l'entreprise Inauen-Schätti AG. La station amont est située au milieu du village de Feldis; elle fonctionne comme gare d'apport et elle est en exploitation depuis tôt le matin jusqu'à tard le soir. Les nuisances dues au bruit devaient donc être réduites à un minimum. Bruno Oeschger, ingénieur responsable auprès de l'entreprise Inauen-Schätti a pour cela développé une nouveauté mondiale: l'amortissement sans contact du contre-poids. Le système fonctionne avec un frein à courant et il combine un freinage silencieux avec un minimum d'usure.

Lenzerheide Bergbahnen AG: «repas à moitié prix à La Lenzerheide»



Avec l'abonnement demi-tarif, il était possible de manger à moitié prix dans les restaurants libre-service des Lenzerheide Bergbahnen AG. Avec cette action, l'entreprise désirait aborder de manière simple le public des excursionnistes journaliers, avec succès. En effet, cette mesure a entraîné une augmentation de 11% du chiffre d'affaires dans les restaurants libre-service, une vente de 25% supérieure de Lenzerheide-Tickets auprès de RailAway, de nombreuses réactions positives de la part des clients ainsi qu'une augmentation du chiffre d'affaires de la restauration avec personnel de service.

Rigi Bahnen AG: «tente événementielle sur le Rigi»



Cette construction sert depuis mai 2007 de plate-forme pour des fêtes d'entreprise, des séminaires et des congrès. La tente événementielle ne peut être atteinte que par le chemin de fer du Rigi. Elle est située à 1600 m. d'altitude et offre de la place pour 750 personnes par n'importe quel temps. Des partenariats éprouvés permettent d'offrir un service complet et sur mesure. Les réservations font clairement apparaître la satisfaction de la clientèle: en 2007 la tente a été louée 37 jours, et pour 2008 la tendance est à la hausse, en particulier auprès des grandes entreprises.

Säntis-Schwebbahn AG: «gestion innovante de la billetterie»



La Säntis-Schwebbahn AG se positionne comme une entreprise de tourisme global. Avec les entreprises Gubse, Skidata et Xerxes, la Säntis-Schwebbahn AG a développé une solution de billetterie qui permet de coordonner les ressources spatiales, les prestations et le personnel de toutes les exploitations de l'entreprise. L'offre, la confirmation du mandat et la facturation s'effectuent par le même système. Aussi bien les processus internes que l'encadrement des hôtes peuvent être traités et optimisés automatiquement de manière flexible.

Savognin Bergbahnen AG: «nouvelles expériences en altitude»



Les Savognin Bergbahnen AG ont ouvert 30 kilomètres de descente bleue, rouge ou noire pour les engins roulants de l'été. Comme pour les descentes de sports de neige, les descentes d'été se distinguent selon leur degré de difficulté. Chaque hôte peut ainsi trouver son défi personnel. Les mountainbikes, monsterrollers, mountain-carts et trottinettes peuvent être loués à Savognin. Le projet offre aux hôtes une large palette d'expériences à la montagne et il entraîne une fréquentation plus élevée des installations en été.

Société Coopérative des RM du Balcon du Jura Vaudois: «système d'enneigement»



Le domaine de sports de neige de Sainte-Croix/Les Rasses dans le Jura vaudois dispose désormais de la première piste du Jura à pouvoir être complètement enneigée. Déjà avant l'hiver 2006/07 pauvre en neige, le domaine de sports de neige pour les familles planifiait une installation d'enneigement pour deux tracés de téléski et une piste, dans le but de rester à l'avenir également une destination attractive pour les vaudois. L'installation a été mise en exploitation l'hiver dernier et a obtenu de très bons résultats. Le domaine Sainte-Croix/Les Rasses offre aux enfants et aux débutants une prise de contact avec les sports de neige.

Sportbahnen Braunwald AG: «la nouvelle Gumenbahn – unique au monde»



Avec le renouvellement de la Gumenbahn deux objectifs ont été atteints: d'une part l'augmentation de la capacité, d'autre part le maintien de l'effet nostalgique des sièges parallèles au sens de la marche. Les Sportbahnen Braunwald AG se sont décidées pour une combinaison de sièges deux places et de télécabines 4 places. Cette combinaison est unique au monde et s'accorde avec le positionnement de Braunwald comme terrasse ensoleillée au cœur d'une zone de mobilité douce. Grâce à l'utilité avérée de cette installation pour la région, les Sportbahnen Braunwald AG ont réussi à rassembler les moyens financiers nécessaires.

Swiss Alpina: «la seule foire suisse de remontées mécaniques»



La foire des remontées mécaniques Swiss Alpina réunit tous les deux ans à Martigny/VS toutes les personnalités de la branche des remontées mécaniques – fabricants, prestataires et décideurs. Elle est la seule foire de ce genre en Suisse et offre un cadre professionnel pour les contacts et les informations de la branche. Avec la création de secteurs pour de nouvelles technologies et des débats de haut niveau sur le tourisme dans les Alpes, Swiss Alpina est tournée vers l'avenir. La 14e Swiss Alpina aura lieu en 2009.

Télénezdaz: «Snowpark – Learn to ride»



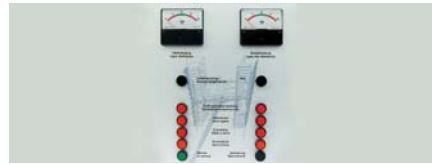
Habituellement, les débutants ont besoin d'une bonne dose de courage pour se rendre dans un Snowpark. Il n'en est pas ainsi à Nendaz: Télénezdaz a créé le Snowpark pour toute la famille. Le parc contient des obstacles divisés en trois degrés de difficulté. Des panneaux expliquent les installations. Trois instructeurs sont en permanence sur les lieux et conseillent les utilisateurs. Ainsi il est possible de garantir une grande sécurité. Le Snowpark est en exploitation depuis le mois de janvier 2007, et la fréquentation élevée montre que cette installation correspond à un réel besoin des clients.

Téléverbier SA et Geosat SA: «mesure de la couche de neige par les engins de damage»



Téléverbier et Geosat ont développé un système qui mesure l'épaisseur de la couche de neige sous les engins de damage, grâce à la combinaison d'un sonar et d'un programme GPS. Ce système permet la répartition égale du manteau neigeux et une utilisation efficace des installations d'enneigement et des engins de damage. Il est ainsi possible d'économiser des coûts d'exploitation et l'environnement peut être ménagé. Le système a été testé au cours des deux derniers hivers à Verbier et il est maintenant prêt à être mis sur le marché.

Tscharner Tableaux électriques: «installations de sécurité innovatrices»



L'installation de sécurité FUA SL T-07 de l'entreprise Tscharner remplit toutes les normes EN. Elle garantit une sécurité maximale et a fonctionné sans dérangement auprès de cinq installations de remontées mécaniques durant la saison d'hiver passée. Afin de ne pas autoriser la circulation lorsque plusieurs erreurs se produisent simultanément, un signal de tension alternative est envoyé entre la station amont et la station aval par une ligne indépendante. C'est seulement lorsque le signal est arrivé que la cabine peut circuler. L'installation de sécurité fonctionne avec tous les types de commande d'entraînement.

Zermatt Bergbahnen AG: «fabrication de neige par des températures positives»



A la fin de l'automne, la piste du glacier ne permet pas d'atteindre la station de Trockener-Steg; les 500 derniers mètres doivent être effectués à pied. Pour fournir aux hôtes un plaisir sans frontières, les Zermatt Bergbahnen AG misent sur le IDE-Snowmaker de l'entreprise israélienne IDE Technologies Ltd. Cette «Vacuum Ice Machine» permet de fabriquer de la neige de qualité indépendamment des températures, et ce uniquement avec de l'eau et de l'électricité. Grâce à la faible consommation de courant, le système est également accommodant pour l'environnement.

2005 Les remontées mécaniques de Lenk et la Gurtenbahn, Berne: «téléski pour enfants sur le Gurten»



Les remontées mécaniques de la Lenk ont mis à disposition de la Gurtenbahn un téléski pour enfants pendant la saison d'hiver. L'objectif de l'exploitation hivernale sur le Gurten est de donner la possibilité aux enfants de «faire connaissance» avec les sports d'hiver. L'offre doit être étendue par la location d'engins de sports d'hiver et une installation de remontée mécanique Piccolo.

2006 Bergbahnen Flumserberg SA: «remontées mécaniques avec correspondance RER»



Avec la création d'une liaison directe (nouvelles cabines à huit places Unterterzen-Oberterzen-Flumserberg) au réseau des CFF, le domaine de sports d'hiver peut massivement encourager l'utilisation des TP. En effet, durant la saison d'hiver, la ligne S2 avec ses 4 paires de courses – six dès 2006 – circule directement depuis la gare centrale de Zurich jusqu'à Unterterzen. De plus, les clients des chemins de fer auront la possibilité d'utiliser les 120 nouveaux casiers installés à Tannenboden. Grâce à la liaison directe TP, la vente de tickets Snow n' Rail a pu être augmentée de 50% durant l'hiver 05/06.

Remontées Mécaniques Suisses
Dähthölzliweg 12
CH-3000 Bern 6

Tél +41 (0)31 359 23 33
Fax +41 (0)31 359 23 10

info@cableways.org
www.cableways.org